



Deutsch-Thailändische
Handelskammer
German-Thai
Chamber of Commerce

สมาคมโทรคมนาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์
ห้อง 3101-3104 ชั้น 31 อาคาร เอไอเอ แคปิตอล เซ็นเตอร์
เลขที่ 89 ถนนรัชดาภิเษก แขวงดินแดง เขตดินแดง
กรุงเทพฯ 10400

วันที่ 15 มกราคม 2561

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์คณะศึกษาดูงาน GTCC Business & Study Trip to Germany

เรียน นายกสมาคม โทรคมนาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. จดหมายเชิญร่วมคณะศึกษาดูงาน GTCC Business & Study Trip to Germany
 2. แผ่นพับรายละเอียดงาน HANNOVER MESSE 2018
 3. กำหนดการเดินทาง
 4. ใบลงทะเบียนและเงื่อนไขการสมัคร

ด้วยหอการค้าเยอรมัน-ไทย ในฐานะผู้ประสานงานประจำประเทศไทยของงานแสดงสินค้า HANNOVER MESSE มีพันธกิจในการส่งเสริมการค้าการลงทุนและแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ระหว่างประเทศไทยและเยอรมัน จึงจัดคณะศึกษาดูงาน GTCC Business & Study Trip to Germany ภายใต้หัวข้อ “Industry 4.0 / Integrated Industry and Energy Solutions” ระหว่างวันที่ 22 เมษายน – 1 พฤษภาคม 2561 การดูงานครั้งนี้มีกิจกรรมเข้าชม โรงงานชั้นนำด้านอุตสาหกรรมแบบผนวกรวมและบริษัทผู้คิดค้นเทคโนโลยีประหยัดพลังงานของเยอรมนีรวม 5 บริษัท ได้แก่ Viessmann Werke GmbH & Co. KG, Mubea Group (Muhr und Bender KG), Volkswagen (VW) Group, Röchling Group, KSB Pumps และชมงาน HANNOVER MESSE 2018 ซึ่งเป็นงานแสดงสินค้าด้านเครื่องจักรอุตสาหกรรม

อนึ่ง งานแสดงสินค้า “HANNOVER MESSE 2018” เป็นงานแสดงสินค้าเครื่องจักรอุตสาหกรรมที่ครอบคลุมประเด็นที่สำคัญเช่น Integrated Automation Motion & Drives (IAMD), Energy, Digital Factory, Industrial Supply, Research & Technology ในปี 2017 ที่ผ่านมา มีบริษัทร่วมแสดงสินค้า 6,500 บริษัท และมีผู้ชมงานถึง 225,000 ราย จัดว่าเป็นงานแสดงสินค้าเครื่องจักรและนวัตกรรมสำหรับอุตสาหกรรมที่ใหญ่และมีความสำคัญอย่างยิ่ง

หอการค้าเยอรมัน-ไทย ไคร์ขอความอนุเคราะห์หน่วยงานของท่านในการประชาสัมพันธ์โครงการศึกษาดูงานดังกล่าวแก่กลุ่มสมาชิกและท่านที่สนใจ จักขอบพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(พรพรรณณี ศรีสุวรรณ)

ผู้จัดการ โครงการ

หอการค้าเยอรมัน-ไทย

สำหรับการประสานงานเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ คุณพรพรรณณี ศรีสุวรรณ

ที่หมายเลข 02-055-0631หรือ Email : p.panee@ggcc.org

Tax I.D. 0108509000025

Head Office: 14FL. | AIA Sathorn Tower | 11/1 South Sathorn Road | Yannawa | Sathorn | Bangkok 10120 | Thailand
Tel: +66 2 055 0600 | Fax: +66 2 055 0601 | www.thailand.ahk.de | gtcc@ggcc.org
Deutsche Bank AG Bonn (BLZ 380 700 59) Nr. 0647669 | Bangkok Bank Ltd. Bangkok A/C 118-301859-5

GTCC Business & Study Trip to Germany
"Industrie 4.0 / Integrated Industry and Energy Solutions"
by visiting HANNOVER MESSE 2018 and Exclusive Site Visits
22 April-01 May 2018

Day 1-Sun 22 Apr **Bangkok - Frankfurt**

20.00h All delegates meet at Suvarnabhumi International Airport
 Meeting Point: Row G, Counter 01-06
 23.00h Depart Bangkok to Frankfurt International Airport by Lufthansa German Airlines
 (LH 773)

Day 2-Mon 23 Apr **Frankfurt - Allendorf (Eder)- Frankenberg**

06.00h Arrive Frankfurt International Airport
 07.30h Depart to Allendorf (Eder)
 10.00h Site Visit **Viessmann Werke GmbH & Co. KG**
 The Viessmann Group is one of the world's leading manufacturers of heating, cooling and renewable energy systems. Founded in 1917, Viessmann has 12,000 employees, and the group's turnover amounts to EUR 2.25 billion
 13.30h Depart to Frankenberg
 14.00h Arrive & check-in at Hotel Sonne ****
 14:30h *Free time in Frankenberg*
 17:30h Dinner at restaurant (Hotel Sonne)

Day 3-Tue 24 Apr **Frankenberg - Attendorn- Paderborn**

07.00-08.00h Breakfast & Check-out
 08.00h Transfer to Attendorn
 10:00h Site Visit **Mubea Group (Muhr und Bender KG)**
 Mubea is the market leader in many segments of the spring industry, with EUR 2 billion turnover and 12,000 employees worldwide. A global market leader in the development and manufacture of automobile products. Focus: Tailor Rolled Blanks & Glass-Fibre Reinforced Plastic
 12:00h Lunch (@ Mubea Group)
 13:00h Transfer to Paderborn
 15:00h *Free time in Paderborn*
 17:00h Dinner at restaurant
 19.00h Transfer & Check-in Best Western Plus Arosa Hotel ****

Day 4-Wed 25 Apr **Paderborn - Hannover - Bremen**

07.30h Breakfast & Check-out
 08.30h Transfer to Hannover
 12.30h Lunch at restaurant
 13.00h Site Visit **Volkswagen (VW) Group**
 Experience first-hand the production of the Volkswagen Commercial Vehicles models: VW Transporter, VW Multivan & the all-new pickup VW Amarok.
 15.00h Transfer to Bremen
 17.00h *Free time in Bremen*
 18.00h Dinner at restaurant
 19.30h Transfer to hotel
 20.00h Arrive & Check-in Steigenberger Hotel Bremen ****

Day 5-Thu 26 Apr **Bremen - Hannover Messe - Bremen**

07.30-08.30h Breakfast
 08.30-10.30h Transfer to HANNOVER MESSE 2018
 11.00h Visit **HANNOVER MESSE 2018** with an exclusive welcome reception from the organizer *The world's leading trade fair for industrial technology*

GTCC Business & Study Trip to Germany
"Industrie 4.0 / Integrated Industry and Energy Solutions"
by visiting HANNOVER MESSE 2018 and Exclusive Site Visits
22 April-01 May 2018

16.30h Transfer to restaurant
 17.30h Dinner at Ruenthai (Thai food)
 19.00h Transfer to hotel
 20.30h Arrive Steigenberger Hotel Bremen ****

Day 6-Fri 27 Apr Bremen - Hannover Messe - Bremen

07.30-08.30h Breakfast
 08.30-10.30h Transfer to HANNOVER MESSE 2018
 10.30-16.30h Visit **HANNOVER MESSE 2018**
 16.30h Transfer to restaurant
 17.30h Dinner at Restaurant Ruenthai
 19.00h Transfer to hotel
 20.30h Arrive Steigenberger Hotel Bremen ****

Day 7-Sat 28 Apr Bremen - Bielefeld - Bad Lippspringe

08.00-09.00h Breakfast & Check-out
 9.30h Transfer to Bielefeld
 12.00h Lunch at Restaurant
 13.30h Transfer to Bielefeld City Centre
 14:00h *Free time in Bielefeld*
 16:00h Transfer to Bad Lippspringe
 18:00h Dinner at Bangkok Thai Restaurant
 20.00h Check-in at Best Western Premier Park Hotel & Spa ****

Day 8-Sun 29 Apr Bad Lippspringe - Marburg - Mainz

08.30-09.30h Breakfast and check-out
 09.30h Transfer to Marburg
 12.30h Lunch at Restaurant
 14.00h **Sightseeing in Marburg / Marburg Palace**
The Landgrave Palace is enthroned high above the Marburg old town and is one of the most incisive buildings in Marburg city.
 15:30h *Transfer to Mainz*
 18.00h Dinner at restaurant (Heiliggeist) <http://www.heiliggeist-mainz.de/>
 20.00h Check-in at FAVORITE Parkhotel ****

Day 9-Mon 30 Apr Mainz - Worms - Frankenthal - Frankfurt

08.00-09.00h Breakfast & Check-out
 09.00-10.00h Transfer to Röchling Group
 10.00-12.00h **Site Visit Röchling Group**
 Injection molding / Compression molding / Thermoforming / Finishing technologies Supplier of leading OEMs: Ford, BMW, Daimler, Audi Röchling Automotive, with more than 4,700 employees, provides integrated system solutions in the areas of aerodynamics, powertrain and new mobility.
 12.00h Transfer to KSB Pumps (including lunch)
 12.15h **Site Visit KSB Pumps**
 One of the world's leading manufacturers of pumps and valves. Established in 1871, the company has more than 16,000 employees, with annual sales revenue of over EUR 2 billion
 15.00h Transfer to Frankfurt International Airport
 17.30h Arrive at Frankfurt International Airport
 22.00h Depart Frankfurt to Bangkok by Lufthansa German Airlines

Day 10-Tue 01 May Bangkok

14.10h Arrive Suvarnabhumi International Airport safely

**AHK**Deutsch-Thailändische
Handelskammer
German-Thai
Chamber of Commerce

P 3/3



GTCC Business & Study Trip to Germany
"Industrie 4.0 / Integrated Industry and Energy Solutions"
by visiting HANNOVER MESSE 2018 and Exclusive Site Visits
22 April-01 May 2018

Package

Double Occupancy (economy class)	130,000.-	THB/per person
Single Occupancy Supplement	+18,000.-	THB/per person

*****full payment is required to reserve the seat*****

Terms and Conditions**Package inclusive of:**

- Air ticket round trip, economy class included airport taxes
- Checked Baggages with maximum weight of 23 kg
- Accommodation in 4 stars hotel for 7 nights
- Breakfast 7 meals, Lunch 6 meals and Dinner 7 meals (total 20 meals)
- Transportation service and driver according to the programme
- Tips for Drivers
- Permanent ticket for "HANNOVER MESSE 2018"
- Tour leader service by GTCC representatives
- Travel Insurance
- Schengen Visa application
- **7% VAT**

The package is not included:

- Personal expenses such as laundry, telephone charge, minibars, etc.
- Exceeded weight of luggage from airline's quota
- Tips for other services
- New passport application or extending its validation
- Any other expensed not mentioned above

Cancellation Policy

- 100% Cancellation fee (100% of package price) will be applied if the cancellation is addressed from 10
addressed from 16 February 2018 onward

Remark

- The programme is subject to availability. German-Thai Chamber of Commerce has full right to amend the right to amend the programme without prior notice.
- No air tickets and rooms are holding and subject to availability.
- Schengen Visa authorizing is solely under discretion of Germany Embassy.
- German-Thai Chamber of Commerce reserves right to change the price due to the exchange rate exchange rate fluctuation without prior notice.
- German-Thai Chamber of Commerce reserves right to cancel the trip if number of delegation not reach the delegation not reach the minimum requirement. In this case the payment shall be return in full.
return in full.

Application Deadline 16 February 2018



Deutsch-Thaiändische
Handelskammer
German-Thai
Chamber of Commerce



GTCC Business & Study Trip to Germany
"Industrie 4.0 / Integrated Industry and Energy Solutions"
 by visiting HANNOVER MESSE 2018 and Exclusive Site Visits
 22 April-01 May 2018

Company Name.....

Contact Person.....Tel.....

Billing Address.....

.....

TelFax.....

E-mailTax ID.....

Namelist of applying delegates

No.	Title - Name – Surname	Position	Email	Room	Flight
1.	(Mr./ Mrs./ Ms.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Single	Economic
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Double	Business
2.	(Mr./ Mrs./ Ms.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Single	Economic
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Double	Business
3.	(Mr./ Mrs./ Ms.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Single	Economic
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Double	Business

Authorized Signature

Date

REMARK: Please complete this form and send to Email: services@gtcc.org or FAX: **02 055 0602**

** Registration is on a first come, first served basis and SPACE IS LIMITED*

Application Deadline 16 February 2018